DEMOCRACY NOW! - Resumen semanal 21-25 Mayo 2007 (audio y texto)

Miércoles 30 de mayo de 2007, puesto en línea por Democracy Now!

– Duración aproximada : 27:06
– Calidad: 64 Kbps
– Formato: mp3
– Producción: Democracy Now!,
URCM , Radio
Pacífica , Radio Mundo
Real

Resumen Semanal 21-25 Mayo 2007.mp3

(Hacer clic en el link para escuchar. Para bajar el archivo, hacer clic con el botón derecho del ratón y elegir “guardar como...”)

Irak

Mueren sesenta personas por violencia en Irak

En Irak, más de sesenta personas murieron el jueves en una serie de ataques. Al menos 27 personas fallecieron en un atentado suicida con bomba contra un cortejo fúnebre en la ciudad de Fallujah. Mientras tanto, las Fuerzas Armadas de Estados Unidos anunciaron la muerte de otros seis soldados estadounidenses. Aproximadamente noventa soldados estadounidenses han fallecido este mes en Irak. El mes pasado fue el más letal para las Fuerzas Armadas en lo que va del año, ya que murieron 104 de sus miembros.

Residentes de Bagdad protestan contra redadas estadounidenses y ataques con proyectiles de mortero
Mientras tanto en Bagdad, cientos de residentes salieron a las calles del distrito de Amil, para protestar contra una serie de redadas dirigidas por Estados Unidos y un crecimiento abrupto de los ataques con bombas.

Un manifestante llamado Sayyid Nefea al-Bakhati dijo : “(Estamos aquí) para protestar contra las redadas llevadas a cabo a diario en el distrito de Amil, Bayaa, y en todas las áreas de al-Karkh por los soldados estadounidenses, y contra los ataques con proyectiles de mortero en todas las áreas de al-Karkh. Exhortamos a que reemplacen a las fuerzas Peshmerga por otras fuerzas de comando del Ejército porque harán mejor su trabajo. No hay ningún medio de comunicación”.

Estados Unidos considera ataque como el de Fallujah contra Sadr City

Mientras tanto, las Fuerzas Armadas estadounidenses están planeando llevar a cabo una gran ofensiva en el barrio de Sadr City, en Bagdad, donde viven dos millones de chiítas. El Washington Post informa que las Fuerzas Armadas estadounidenses están considerando realizar una ofensiva a gran escala si las vías políticas fracasan. Un oficial militar dijo: “Existe un segundo plan como el de Fallujah, pero no queremos ejecutarlo”.

Revelación: Estados Unidos planeó asesinar a Moqtada Al-Sadr

En otras noticias de Irak, el periodista británico Patrick Cockburn reveló detalles escandalosos sobre un plan secreto de Estados Unidos para matar o capturar a uno de los líderes chiítas más conocidos de Irak, Moqtada Al-Sadr. Según Cockburn, el Ejército estadounidense intentó llevar a cabo el plan hace dos años y medio, cuando convocó a Al-Sadr a negociaciones de paz en una casa ubicada en la ciudad sagrada de Nayaf. El Asesor de Seguridad Nacional de Irak dijo que aún se sienten los efectos del plan estadounidense, porque provocó que Sadr perdiera toda la confianza en Estados Unidos.

El gobierno de Bush desclasifica información de Irak

El gobierno de Bush desclasificó información que, según dice, prueba la existencia de vínculos entre Osama Bin Laden y agentes de Al Qaeda en Irak. El informe del año 2005 dice que Bin Laden le ordenó al ex líder de Al Qaeda en Irak, Abu Musab al-Zarqawi, que atacara blancos estadounidenses fuera de Irak. El Presidente Bush habló sobre las acusaciones en un discurso para graduados de la Guardia Costera en Connecticut.

El Presidente Bush dijo: "Al Qaeda sabe que un Irak democrático es una amenaza para sus ambiciones de imponer su ideología de odio en todo el Medio Oriente. Al Qaeda sabe que nuestra presencia en Irak es una amenaza directa a su existencia en Irak. Nuestra seguridad depende de que ayudemos a los iraquíes a tener éxito y derrotar a Irak, a Al Qaeda en Irak".
Luego colaboradores de la Casa Blanca negaron las acusaciones de haber publicado información seleccionada y haber reiterado su falsa vinculación de Bin Laden con Irak previo a la invasión estadounidense.

UNICEF lanza nuevo pedido por los niños iraquíes

El organismo de las Naciones Unidas para los niños, UNICEF, lanzó un nuevo pedido en medio de lo que calificó como una creciente crisis para los jóvenes de Irak. UNICEF dice que la mayoría de los niños iraquíes han sufrido traumas desde que comenzó la invasión estadounidense, y que sólo el 30% de ellos tienen acceso al agua potable.

El Representante Especial de UNICEF para Irak, Roger Wright, dijo: "Obviamente será una generación problemática. De la manera en que los niños están creciendo, si aún no han estado expuestos directamente a la violencia, la han visto y la han presenciado, y están sufriendo psicológica y socialmente a causa de esta experiencia".

Vicepresidente de Irak Al-Hashemi critica proyecto de ley iraquí sobre petróleo

El Vicepresidente de Irak, Tariq Al-Hashemi, está criticando públicamente un proyecto de ley iraquí sobre petróleo, debido a que favorece demasiado a las empresas petroleras extranjeras. El gobierno de Bush y los congresistas demócratas están presionando al Parlamento iraquí para que apruebe la ley sobre petróleo, que abriría las reservas petroleras de Irak a las empresas extranjeras. Al-Hashemi dijo que Irak quiere que las empresas petroleras extranjeras inviertan en el país, pero que este proyecto de ley les otorga demasiados privilegios.

Medio Oriente

Israel bombardea casa de legislador de Hamas y mata a ocho personas

Ocho palestinos murieron el domingo, luego de que la Fuerza Aérea israelí bombardeó la casa de un destacado legislador palestino. Este fue el ataque en el que murieron más personas desde que Israel comenzó a bombardear Gaza la semana pasada. Khalil al-Haya, un representante de Hamas en el Parlamento palestino, era el propietario de la casa que fue bombardeada. Siete familiares de al-Haya murieron durante el ataque, entre ellos tres de sus hermanos. Según el periódico israelí Haaretz, el bombardeo marcó la primera vez en dos años que se dirigió un ataque aéreo israelí contra un miembro del

ala política de Hamas. Israel ha matado a por lo menos cuarenta palestinos en Gaza desde la semana pasada. Hoy temprano, bombardeó el campo de refugiados de Jebaliya, causando la muerte de cuatro miembros de la Yihad Islámica. El Ministro de Información palestino, Mustafa Barghouti, condenó las acciones de Israel.

Mustafa Barghouti dijo: "Este gobierno israelí no tiene vergüenza. Lo que están haciendo en Gaza es matar gente utilizando aviones, aviones de combate F-16, y lo que están haciendo aquí también es matar gente, destruyendo su economía".
Mientras tanto Hamas continúa lanzando cohetes rudimentarios contra el sur de Israel. Según informes, cuatro cohetes fueron lanzados el lunes por la mañana. El Ministro israelí de Bienestar Social, Isaac Herzog, defendió el aumento de violencia por parte de Israel.

Isaac Herzog dijo: "No podemos aceptar el hecho de que mujeres, niños y ciudadanos israelíes sean atacados por terroristas, día tras día, con misiles de Gaza, y el mundo espera que nosotros no hagamos nada. Es imposible, y defenderemos a nuestros ciudadanos utilizando la fuerza".
El Times de Londres informa que Israel podría estar planeando otra invasión terrestre de Gaza. Tres divisiones israelíes integradas por 20.000 soldados esperan cerca de la frontera con Gaza, listos para llevar a cabo una invasión a gran escala.

Lanzan misiles israelíes cerca de casa de Primer Ministro palestino

En los Territorios Ocupados, Israel realizó un ataque aéreo en Gaza cerca de la casa del Primer Ministro palestino Ismael Haniyeh. Los residentes dicen que un misil impactó una caravana de vehículos que protegían una calle cercana. Israel afirma que Haniyeh no era el blanco de la ofensiva. Este fue uno de los once ataques lanzados contra Gaza en un período de 24 horas, y se trató de la más intensa cortina de fuego desde que Israel comenzó a atacar la semana pasada.

Palestinos y ONU critican arrestos de funcionarios de Hamas

Los ataques sucedieron luego de que Israel arrestara a más de treinta funcionarios del gobierno de Hamas.

El Ministro de Información palestino, Mustafa Barguti, dijo: "El arresto del ministro del gobierno del presidente Abbas -el doctor Naser al-Shaer, Ministro de Educación- y la destrucción de un número ilimitado de organizaciones de la sociedad civil e instituciones de caridad, todo esto, consideramos como gobierno, que representa un ataque al Presidente, a su gobierno y a las instituciones, a las instituciones electas del pueblo palestino".
Los arrestos también provocaron críticas a nivel internacional.

El enviado de la ONU en Medio Oriente, Michael Williams, dijo: "Lo que me preocupa, es que en la mayoría de los casos, según lo veo yo, no hubo acusaciones, y mucho menos juicios. Eso es algo que me molesta, y es algo a lo que quiero prestarle atención en los próximos días y semanas".

Mueren cuarenta personas en Líbano, en el peor enfrentamiento interno desde la guerra civil

En Líbano, al menos cuarenta personas han muerto, en una de las peores luchas internas desde el fin de la guerra civil del país. Soldados libaneses se enfrentaron a militantes palestinos vinculados al grupo Fatah al-Islam. El gobierno libanés sostiene que el grupo tiene vínculos con Al Qaeda y Siria. La mayor parte de los enfrentamientos se produjeron en Trípoli y en un campo de refugiados palestino cercano. Las fuerzas libanesas cerraron todos los accesos y luego bombardearon el campo, que alberga a 40.000 refugiados. Fatah al-Islam negó tener vínculos con Al Qaeda, y afirmó que el gobierno libanés estaba intentando usarlo como chivo expiatorio.

Miles de personas huyen de campo de refugiados mientras continúa el cese del fuego

Miles de personas huyeron de un campo de refugiados palestino en Líbano, dónde se implementó un cese

del fuego entre los soldados libaneses y militantes islámicos. Los residentes quedaron atrapados mientras las fuerzas libanesas bomb ardearon el campo Nahr al-Bared en un enfrentamiento con el grupo Fatah al-Islam. Al menos ochenta personas murieron y docenas resultaron heridas desde el domingo. Se teme que un número incierto de civiles se encuentre enterrado bajo los escombros. Un convoy de ayuda de la ONU debió dar marcha atrás luego de ser atacado. Según se dice, la situación en el campo es terrible y empeora cada día.

Una residente no identificada dijo: "Necesitamos agua, necesitamos comer, miren a los niños. Por favor, Dios los guarde. Nuestras casas fueron destruidas. Apiádense de nosotros. Que Dios se apiade de ustedes".

En Estados Unidos, la Secretaria de Estado Condoleezza Rice continuó expresando el apoyo al gobierno libanés.

La Secretaria de Estado Condoleezza Rice dijo: "El gobierno de Siniora está luchando contra un enemigo extremista muy fuerte. Pero Líbano está haciendo lo correcto al tratar de proteger a su población y afirmar su soberanía, por lo tanto apoyamos al gobierno de Siniora y lo que está intentando hacer".

Cruz Roja: atentado con bomba estadounidense deja a dos mil personas sin techo en Afganistán

En Afganistán, el Comité Internacional de la Cruz Roja calcula que dos mil personas quedaron sin hogar el mes pasado, tras los atentados con bomba perpetrados por Estados Unidos en el oeste de Afganistán. La Cruz Roja señaló que los ataques con bomba destruyeron 173 hogares, y mataron al menos a cincuenta civiles.

Mueren catorce personas en atentado suicida con bomba en Afganistán

Mientras tanto, el domingo un atentado suicida con bomba terminó con la vida de catorce personas en el sureste de Afganistán. El ataque estaba dirigido a un convoy estadounidense, pero solamente mató a residentes locales. El Talibán se adjudicó la responsabilidad del atentado.

Informe: Gobierno aprueba programa para desestabilizar a Irán

ABC News informó que la Casa Blanca aprobó un programa encubierto de la CIA para desestabilizar el gobierno iraní. Se informó que el plan incluye un esfuerzo coordinado de propaganda, desinformación e interferencia con las transacciones monetarias y financieras de Irán.
Buques de guerra estadounidenses ingresan en aguas del Golfo cercanas a la costa de Irán
La noticia surge mientras Estados Unidos realiza el mayor despliegue diurno de buques de guerra en el Golfo desde la invasión de Irak. Hoy temprano, nueve buques de guerra estadounidenses que trasladaban a 17.000 miembros de las Fuerzas Armadas ingresaron en aguas cercanas a la costa de Irán.

Gates: Ejercicios en el Golfo no son una "demostración de poder"

Estados Unidos niega las acusaciones de que el gran despliegue de aviones en la Costa del Golfo tiene por objetivo intimidar a Irán. Está programado que los buques lleven a cabo una serie de ejercicios militares durante dos semanas.

El Secretario de Defensa, Robert Gates, dijo: "No se supone que sea una demostración de poder. Evidentemente es una muestra de poder simplemente porque hay muchos buques y claramente mucho poder militar. Pero es pura y llanamente un ejercicio, donde vimos la oportunidad de aprovechar la confluencia de estos tres buques, dos portaviones y la Fuerza Expedicionaria de la Infantería de Marina (MEF, por sus siglas en inglés) para tener la oportunidad de ejercitar juntos".

Estados Unidos

Congreso aprueba proyecto de ley de financiación de la guerra

El Congreso aprobó casi cien mil millones de dólares en gastos de guerra hasta fines de septiembre, sin fijar plazos límites para la retirada de los soldados estadounidenses de Irak. La votación del jueves puso fin a meses de disputas, entre ellas que el Presidente Bush vetara un proyecto de ley anterior que establecía plazos no vinculantes para la retirada. En la Cámara de Representantes, los resultados finales de la votación fueron de 280 votos a favor y 142 en contra. La Presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, fue una de las representantes demócratas que votó en contra de la medida.

Nancy Pelosi dijo: "Hemos perdido a miles de estadounidenses. Es difícil calcular el número exacto, pero todos están de acuerdo en que fácilmente murieron más de cien mil iraquíes. El costo en lo que respecta a nuestra reputación y a la preparación de nuestras Fuerzas Armadas es incalculable, pero es enorme. Pensamos que es necesario establecer un nuevo curso de acción. Pensamos que lo que deberíamos estar discutiendo hoy aquí es una visión diferente para la estabilidad en el Medio Oriente y cómo nuestra presencia en Irak puede contribuir con eso".

Del otro lado del pasillo, el Líder de la Minoría Republicana, John Boehner, se emocionó mientras exhortaba a los legisladores a financiar la guerra.

John Boehner dijo: "Vine aquí con un propósito, y pienso que nuestra prioridad es velar por la seguridad del pueblo estadounidense. Esa es nuestra prioridad y luego de que tres mil de nuestros compañeros estadounidenses murieron por las acciones de estos terroristas; ¿Cuándo vamos a defendernos y enfrentarlos? ¿Cuándo vamos a vencerlos? Damas y caballeros, permítanme decirles, si no lo hacemos ahora, si no tenemos el valor de derrotar a este enemigo, lo lamentaremos durante muchísimo tiempo".

Los resultados finales de la votación del Senado fueron de ochenta votos a favor y catorce en contra. Los candidatos presidenciales demócratas Hillary Rodham Clinton y Barack Obama votaron en contra del proyecto de ley.

Activistas contra la guerra cierran parte de Puerto de Oakland

En California, activistas contra la guerra cerraron parte del Puerto de Oakland el sábado, en una protesta contra quienes obtienen ganancias a costa de la guerra y en el envío de cargamentos para la misma. Un gran número de manifestantes se congregó con pancartas frente a la terminal de Stevedoring Services of America. La terminal debió cerrarse cuando miembros del sindicato de trabajadores portuarios se negaron a atravesar el piquete.

El Senado aprueba límite en disposición sobre trabajadores temporales

El Senado decidió mediante una votación limitar el número de trabajadores temporales que podrán ingresar a Estados Unidos en virtud del proyecto de ley de inmigración. El miércoles, los senadores aprobaron una enmienda que limitaría el programa a 200.000 trabajadores. El proyecto de ley original proponía el ingreso de 600.000 trabajadores, pero solo hasta que expiraran sus permisos. Los críticos dicen que esta disposición disminuirá los salarios y creará una nueva clase baja de trabajadores. El proyecto de ley en su totalidad ha sido muy criticado por los defensores de los derechos de los inmigrantes.

Maribel Núñez, una residente de Maywood, California, dijo: "Esto no es nada nuevo, porque los mexicanos son los únicos que hacen cualquier tipo de trabajo. Nadie hace cualquier trabajo, solo los mexicanos ¿Y ahora no los quieren? ¿Si hubiera una guerra los llamarían a luchar pero no a trabajar? No sé, no sé que decir, me enfurece".

Mientras tanto en México, defensores de los derechos de los trabajadores criticaron la nueva legislación.

El activista por los derechos humanos Edgar Cortez dijo: "Las causas que han originado la migración siguen en pie. Va a seguir existiendo la migración. Va a haber más personas que van a buscar esta opción, y creo que para ellos las oportunidades van a ser todavía más desventajosas; una política migratoria mucho más restrictiva por parte de los Estados Unidos que se puede traducir en mayores violaciones de

derechos humanos, en mayores riesgos para la migración y en mayores costos".

América Latina

Maestros colombianos en huelga por recortes en la educación

En Colombia, alrededor de 300 000 maestros realizaron un paro el miércoles en contra de los recortes planificados a la educación. Los organizadores de la protesta vincularon los recortes con un acuerdo de comercio pendiente con Estados Unidos.

El manifestante Martín Ríos dijo: "El motivo de la marcha es protestar por el plan nacional de desarrollo que recorta recursos para la educación pública, para las universidades, por el recorte de las transferencias a la educación y la salud, que van a llevar a la muerte a más niños de hambre".

Costa Rica deja de enviar policías a escuela militar estadounidense

Costa Rica anunció que dejará de enviar policías para que reciban entrenamiento en un instituto militar estadounidense, conocido en el pasado como la Escuela de las Américas. Durante los últimos tres años, Venezuela, Argentina y Uruguay también suspendieron el entrenamiento en la escuela, que ahora se llama Instituto del Hemisferio Occidental para la Cooperación de Seguridad. El presidente costarricense Oscar Arias dijo que tomó la decisión tras reunirse con activistas del grupo School of the Americas Watch (Vigilancia de la Escuela de las Américas).

Surgen preocupaciones de privacidad por programa de vigilancia mexicano financiado por Estados Unidos

Los Angeles Times informa que el gobierno mexicano amplió su programa de vigilancia de llamadas telefónicas y correos electrónicos, utilizando dinero del gobierno de Estados Unidos. El Departamento de Estado pagó por un nuevo sistema de vigilancia de tres millones de dólares diseñado por la empresa de Nueva York Verint Systems. El financiamiento suscitó preocupaciones de que la vigilancia podría ser compartida con funcionarios del cumplimiento de la ley de Estados Unidos. Tanto funcionarios mexicanos como estadounidenses se negaron a realizar comentarios sobre si compartirían información.

Estados Unidos se niega a asistir a reunión sobre prohibición de bombas racimo

En Perú, docenas de países se reúnen en Lima esta semana para firmar una declaración que prohíbe el uso de bombas racimo. La declaración surgió de una conferencia en Noruega realizada este año. Estados Unidos es una de las naciones más importantes que se negó a asistir a la conferencia.

El coordinador de la Coalición contra las Municiones de Racimo, Thomas Nash, dijo:
"Consideramos que es una pena que no vienen a esta reunión en Lima países como Brasil, países como los Estados Unidos, China, Rusia, que producen, que tienen y que usan municiones de racimo. Pero, ojalá que este proceso tenga una influencia sobre esos países".

El Mundo

Estados Unidos es uno de los países destacados en informe de Derechos Humanos de Amnistía Internacional

Amnistía Internacional está acusando a Estados Unidos de convertir al mundo en un campo de batalla en la llamada "guerra contra el terrorismo". El miércoles Amnistía publicó su informe anual sobre el estado de los derechos humanos. Las críticas a Estados Unidos fueron numerosas, ya que la organización defensora de los derechos humanos pidió que se cierre Guantánamo, que se responsabilice a altos funcionarios del gobierno por autorizar la tortura, y que se ponga fin a la práctica conocida como "rendición extraordinaria". El informe de Amnistía también hizo hincapié en las violaciones de los derechos humanos en muchos otros países, tales como Irak, Rusia, Zimbabwe y Sudán.

La Secretaria General de Amnistía Internacional, Irene Khan, dijo: "Darfur es una herida que sangra en la conciencia del mundo. El gobierno de Estados Unidos ha expresado la necesidad de proteger a los civiles en Darfur y apreciamos mucho eso. Pero nada prueba con mayor claridad que Estados Unidos ha perdido su autoridad moral que el hecho de que no haya podido persuadir al gobierno sudanés de que acepte a las fuerzas pacificadoras de la ONU".
Con relación a Israel y los Territorios Ocupados, Amnistía dice que el año pasado Israel mató a más de 650 palestinos, tres veces más que el número de palestinos asesinados en 2005. La mitad de ellos eran civiles desarmados, y 120 eran niños. Durante el mismo período de tiempo, los militantes palestinos mataron a 27 israelíes, entre los que se encontraban veinte civiles y un niño.

ONU pide a comunidad internacional que ayude a Somalia

El jefe de ayuda humanitaria de la Organización de las Naciones Unidas, John Holmes, está exhortando a la comunidad internacional a que no le dé la espalda a Somalia en un momento de extrema necesidad. Holmes dijo que el gobierno Somalí -apoyado por Estados Unidos- parece estar subestimando seriamente la crisis humanitaria en el país. El funcionario declaró el lunes ante el Consejo de Seguridad de la ONU. De acuerdo con Holmes, casi 400.000 somalíes huyeron de Mogadiscio tras la invasión etíope apoyada por Estados Unidos, y la amplia mayoría de estas personas no han regresado a sus hogares. Newsweek informó que algunos refugiados recurrieron a alquilar árboles para refugiarse. Mientras tanto, trabajadores de ayuda en Somalia describieron la grave situación en las pocas clínicas de salud instaladas.

Mathias Frese, del Comité Internacional de la Cruz Roja, dijo: "Estamos distribuyendo alimentos para las familias desplazadas de Mogadiscio. Estamos llegando a alrededor de 800 o 900 familias en esta localidad. Las familias, las personas, huyeron recientemente de Mogadiscio debido a los fuertes enfrentamientos, y aquí buscan protección para su clan".
La directora de una clínica somalí de la Media Luna Roja dijo que muchos de los refugiados padecen desnutrición.

Nassra, directora de la Clínica de la Media Luna Roja somalí, dijo: "Vienen entre 25 y treinta personas a diario, fundamentalmente personas que fueron desplazadas de Mogadiscio. Su principal problema es la diarrea y la desnutrición. Nuestro botiquín médico está disminuyendo más rápido que de costumbre, y esto afecta nuestra cadena de suministros".

David Hicks liberado de Guantánamo

Un hombre australiano regresó a su país de origen, luego de permanecer detenido por Estados Unidos en Bahía de Guantánamo durante más de cinco años. David Hicks fue el primer prisionero de Guantánamo que fue juzgado por un tribunal militar estadounidense, y se declaró culpable de brindar "apoyo militar" a Al Qaeda. Está programado que pase los próximos siete meses en una prisión australiana, y luego sea liberado.

Su padre, Terry Hicks, dijo: "Bien, se siente mejor que yo, espero que así sea. Es un mal momento, cinco años y medio, tomó mucho tiempo, creo que pasaremos a una nueva fase, hablaremos con David para ver si quiere presentar algún tipo de apelación porque no ha enfrentado un tribunal adecuado, y sin embargo aún permanece en prisión".

Estados Unidos se opone a esfuerzos de reducir el calentamiento global previo a la reunión del G8

En materia ambiental, Estados Unidos se esfuerza por impedir que los líderes mundiales propongan negociaciones urgentes con relación a un nuevo acuerdo para combatir el calentamiento global en la reunión del G8 del próximo mes. Reuters informa que el gobierno de Bush quiere eliminar de los documentos del G8 los segmentos que hacen alusión a la urgencia de la crisis climática, y que piden que se realice una nueva conferencia de la ONU sobre este tema. Estados Unidos intenta que se excluya de los documentos del G8 el siguiente párrafo: "Estamos convencidos de que se necesita una acción internacional decisiva y conjunta en forma urgente para poder reducir las emisiones mundiales de gases

de efecto invernadero y reafirmar nuestro modo de vida común". El gobierno de Bush también se opuso a la mayoría de las referencias a objetivos y plazos límites para disminuir las emisiones de carbono que contribuyen al calentamiento global. Esto incluye un intento por parte de Alemania de que los países ricos acuerden reducir el consumo de energía en un 20% para el año 2020, e incrementen el rendimiento de la energía en el transporte y la generación energética en el mismo porcentaje para ese año.

Científicos: El mes pasado fue el tercer mes de abril más caluroso en la historia

El Centro Nacional de Datos Climáticos dice que el mes pasado fue el tercer mes de abril más caluroso en la historia a nivel mundial, y el abril más caluroso jamás registrado en tierra. La temperatura en Siberia fue de nueve grados por encima del promedio.

Nativos de Chagos ganan fallo judicial para regresar

Y por último, nativos de las Islas Chagos, en el Océano Índico, obtuvieron una victoria legal en su larga batalla para regresar a su país. Las fuerzas británicas expulsaron a los habitantes de la isla hace cuarenta años, para dar paso a una base militar estadounidense en la mayor isla del archipiélago, Diego García. La base fue utilizada para lanzar misiones de bombardeo contra Irak y Afganistán. Esta semana un tribunal británico criticó el "abuso de poder" del gobierno británico, y dictaminó que se debería permitir a los habitantes de Chagos regresar a todas las islas excepto a Diego García. Estados Unidos realizó durante mucho tiempo una campaña que buscaba negarle a los habitantes el derecho a regresar a cualquiera de las 65 islas.